



Mitteilungen aus dem Walddorf an der Reuss

GEMEINDEVERWALTUNG MÜLLIGEN

Mo	09.00 – 11.00	Geschlossen
Di	09.00 – 11.00	14.00 – 16.00
Mi	09.00 – 11.00	14.00 – 16.00
Do	09.00 – 11.00	14.00 – 16.00
Fr	Geschlossen	Geschlossen

Gerne können Sie telefonisch Termine ausserhalb der Öffnungszeiten vereinbaren.

KONTAKT

Stockfeldstrasse 1, 5243 Mülligen
056 265 12 70
www.muelligen.ch
gemeindekanzlei@muelligen.ch
finanzverwaltung@muelligen.ch

DER GEMEINDERAT INFORMIERT

Geschätzte Einwohnerinnen und Einwohner

Die Adventszeit steht vor der Türe und in vielen Haushalten riecht es bald wieder nach Weihnachtsgebäck, Glühwein und winterlichen Gerichten. Da merkt man, wie schnell das Jahr an uns vorbeirauschte. Es war ein Jahr mit vielen prägenden Momenten und Ereignissen. Hier nenne ich nur einige zur Erinnerung: Gewerbe-Apéro, Seniorenausflug mit Rekordbeteiligung, Ablehnung eines Kredits für eine Gemeindefusion an der Gemeindeversammlung, das perfekte Dorffest «750 Jahre Mülligen», Fertigstellung und Einweihung des Kindergartens, Beamtenhock als Dankeschön für alle, welche für die Gemeinde im Einsatz sind und mehrere Strassensanierungen, inklusive aller Leitungen und Kabel. Es gäbe sicher noch weitere Beispiele. Da können alle ihre eigene «Hitparade» erstellen, denn diese Menge ging an niemandem spurlos vorbei. Alle in Mülligen konnten das wahrnehmen sowie verarbeiten und auch wir im Gemeinderat waren da voll einbezogen.

Die Gemeindeversammlung am 10. November 2023 rundete das Jahr in Mülligen politisch ab. Es wurden alle Traktanden angenommen. Nun sollen alle die Adventszeit voll geniessen. Der Turnerabend, die Schulweihnacht und die Adventsfenster können im Dezember auch noch genossen werden.

So wünsche ich allen eine schöne, ruhige und besinnliche Weihnachtszeit.

Markus Kämpfer, Gemeinderat

AGENDA

29.11.2023

Weihnachtshock – Gem. Frauenverein

02.12.2023 – 03.12.2023

Turnerabend – STV Mülligen

04.12.2023

Schiessen Erwachsene

08.12.2023

Turnerabend – STV Mülligen

08.12.2023

Jassrunde Jassclub Mülligen

09.12.2023

Delegiertenversammlung KTV Brugg

09.12.2023

Schiessen Jugend

14.12.2023

Chlaushock – Männerriege

14.12.2023

Senioren Mittagstisch mit Doris Huber

15.12.2023

Schule Mülligen – Dorfweihnacht

16.12.2023

Weihnachtsbaumverkauf

02.01.2024

Neujahrsapéro

06.01.2024

Tannebaumweitwurf – Pläuschlerclub

19.01.2024

Papiersammlung

21.01.2024

Sternmarsch nach Rüfernach

Informationen

Mülliger Trinkwasser

Nitratwert 39.7 mg/l (27.11.2023)

Aufgrund des zu hohen Nitratwerts wird ausschliesslich REWA Wasser bezogen.

Nitratwert des REWA-Wassers (Durchschnittswert): 17.25 mg/l

www.rewa.swiss

Voranzeige Öffnungszeiten über die Festtage und während den Weihnachtsferien

Die Gemeindeverwaltung ist über die Festtage vom Freitag, 22. Dezember 2023, bis Dienstag, 2. Januar 2024, geschlossen. Ab 3. Januar 2024 sind die Öffnungszeiten wieder wie gewohnt.

Voranzeige Neujahrsapéro

Der Gemeinderat lädt die Bevölkerung ganz herzlich zum traditionellen Neujahrsapéro am 2. Januar 2024, 17.00 Uhr, in der Mehrzweckhalle Mülligen ein.

Jubilaregeburtstage

Folgende Einwohnerinnen und Einwohner feierten im November 2023 einen Jubilaregeburtstag:

- Ella Huber feierte am 15. November 2023 ihren 85. Geburtstag.
- Hans Schatzmann feierte am 23. November 2023 seinen 80. Geburtstag.
- Ruth Zobrist feierte am 27. November 2023 ihren 80. Geburtstag.

Der Gemeinderat gratuliert ihnen ganz herzlich und wünscht ihnen viel Glück und Gesundheit für die kommenden Lebensjahre.

Gemeinderatsnachrichten – Sitzung vom 13. November 2023

Baubewilligung

Bauherr: Franz Betschart, Hauptstrasse 9, 5243 Mülligen

Bauvorhaben: Luft-Wasser Wärmepumpe als Öl-Heizungsersatz

Ortslage: Hauptstrasse 9, 5243 Mülligen

Hauptfeuerwehrinspektion

Die Hauptfeuerwehrinspektion wurde am 27. September 2023 durchgeführt. Gemäss Gesamtbeurteilung des Experten ist die mit Bedacht vorbereitete Fusion auf sehr gutem Wege. Die Zusammenarbeit und die Vorbereitungen im administrativen und materiellen Bereich sind sehr gut.

Dem Kommando, der gesamten Mannschaft und dem Materialchef werden für die Arbeit und den Einsatz für die Sicherheit der beteiligten Gemeinden gedankt.

Strahlender Tannenbaum neben dem Gemeindehaus

Wie jedes Jahr wird der Tannenbaum neben dem Gemeindehaus in der Vorweihnachtszeit erstrahlen. Die Lichter werden jeweils im Auftrag der Elektrizitätsgenossenschaft Mülligen angebracht. Der Gemeinderat und die Verwaltung bedanken sich bei der EGM und der L+W AG für die Schmückung der Tanne und wünschen allen eine frohe Vorweihnachtszeit.



Umgebungsarbeiten Gemeindehaus

Der Gemeinderat hat die Auftragsvergabe für die Umgebungsarbeiten beim Gemeindehaus an die Hotz Gartenbau AG erteilt. Die Arbeiten, die am Montag, 6. November 2023, begonnen haben, beinhalteten verschiedene Bepflanzungen, welche die Umgebung verschönert haben. Die serbische Fichte, die bisher als Weihnachtsbaum gedient hat, wurde durch eine Nordmannstanne ersetzt.

Arbeitsjubiläen von Madlen Kaufmann und Karin Gautschi

Wir freuen uns, zwei bedeutende Jubiläen in unserer Gemeindeverwaltung zu feiern. Am 1. November 2023 feierten gleich zwei Mitarbeiterinnen ihr 10-jähriges Arbeitsjubiläum. Madlen Kaufmann als Leiterin Finanzen und Karin Gautschi als Schulverwalterin.

In den vergangenen zehn Jahren haben die beiden Mitarbeiterinnen kontinuierliche Hingabe und aussergewöhnliche Fachkompetenz eingebracht.

Wir möchten Madlen Kaufmann und Karin Gautschi unseren aufrichtigen Dank aussprechen für ihre herausragende Arbeit und ihr hohes Engagement. Wir sind stolz darauf, die beiden Mitarbeiterinnen in unserem Team zu haben und freuen uns auf die weitere gute Zusammenarbeit.

Gemeinderat Mülligen



Neues Logo und Social-Media für die Gemeinde Mülligen

Wir freuen uns, Ihnen mitteilen zu können, dass die Gemeinde Mülligen per 1. Januar 2024 ein neues Logo einführt, welches unsere Identität und Werte repräsentiert. Unser neues Logo wurde vom Dorffest «750 Jahre Mülligen» inspiriert, welches ein bedeutender Meilenstein in unserer Gemeindegeschichte darstellt. Das Logo symbolisiert auf eine kreative Weise die drei wesentlichen Elemente von Mülligen: Die Reuss, der Wald und das Mülirad.

Des Weiteren wird die Gemeinde Mülligen einen offiziellen Instagram- und Facebook Account einführen, auf denen diverse Gemeindeanlässe usw. veröffentlicht werden. Gerne können Sie die beiden Accounts abonnieren, um stets informiert zu bleiben.

Facebook: Gemeinde Mülligen

Instagram: gemeindemuelligen



Bauen ohne Baubewilligung

Es wurde vermehrt festgestellt, dass Bauprojekte und Bauvorhaben ohne die erforderliche Baubewilligung errichtet wurden. Der Gemeinderat möchte darauf hinweisen, dass nachträglich eingereichte Baugesuche eine Ordnungsbusse, gemäss den gesetzlichen Bestimmungen, nach sich ziehen können. Diese Massnahme wird ergriffen, um sicherzustellen, dass alle Bauaktivitäten innerhalb unserer Gemeinde den festgelegten Richtlinien entsprechen und im Einklang mit den Baubestimmungen erfolgen. § 159 Absatz 1 des Baugesetzes besagt: Wird durch die Errichtung von Bauten oder Anlagen ohne Bewilligung, unter Verletzung einer solchen oder auf andere Weise ein unrechtmässiger Zustand geschaffen, so können die Einstellung der Arbeiten, die Einreichung eines Baugesuches sowie die Herstellung des rechtmässigen Zustandes, insbesondere die Beseitigung oder Änderung der rechtswidrigen Bauten oder Anlagen angeordnet werden. Gemäss Baugesetz § 162 kann der Gemeinderat Bussen bis zu CHF 2'000.00 durch einen Strafbefehl ausstellen.

Wir bitten alle Einwohnerinnen und Einwohner sicherzustellen, dass sie vor Beginn jeglicher Bauarbeiten die erforderlichen Genehmigungen und Bewilligungen beim Gemeinderat Mülligen einholen.

Letzte Erinnerung – Fundgegenstände Dorffest 750 Jahre Mülligen

Gerne erinnern wir Sie daran, dass die Fundgegenstände vom diesjährigen Dorffest noch bis zum 21. Dezember 2023 bei der Gemeindekanzlei abgeholt werden können. Falls die Gegenstände bis dann immer noch nicht abgeholt wurden, werden sie entsorgt.

Bitte beachten Sie, dass wir aus Sicherheitsgründen eine genaue Beschreibung des verlorenen Gegenstandes benötigen, damit wir sicherstellen können, dass er Ihnen gehört.

Die neue Spartageskarte Gemeinde

Die Spartageskarte Gemeinde ist ein neues, kontingentiertes Angebot, das bei den Gemeinde- und Stadtverwaltungen erhältlich ist. Mit der Spartageskarte Gemeinde sind Reisende bereits ab CHF 39.00 (mit Halbtax) und ab CHF 52.00 (ohne Halbtax) einen Tag lang in der ganzen Schweiz unterwegs – auf sämtlichen GA-Bereichsstrecken. Zudem wird die Spartageskarte sowohl für die 1. als auch die 2. Klasse angeboten.

Die Spartageskarten Gemeinde sind ab dem 11. Dezember 2023 erhältlich und der erstmögliche Reisetag ist der 1. Januar 2024. Bei Interesse können Sie sich gerne bei der Gemeindekanzlei melden.

Weitere Informationen erhalten Sie auf unserer Gemeindehomepage, www.muelligen.ch.

Rückkehr von Gemeinderätin Daniela Hardmeier

Wir freuen uns Ihnen mitzuteilen, dass Gemeinderätin Daniela Hardmeier ab dem 1. Januar 2024 wieder ihre Tätigkeit als Mitglied des Gemeinderates Mülligen aufnehmen wird. Nach ihrer Abwesenheit ist es uns eine grosse Freude, die Rückkehr von Daniela Hardmeier bekanntzugeben.

Gottesdienste und Anlässe während der Advents- und Weihnachtszeit 2023 im Paulushuus/in der Pauluskirche in Birr-Lupfig

Freitag, 8. Dezember	18.00 Uhr	Adventsfenstereröffnung Paulushuus
Mittwoch, 13. Dezember	14.30 Uhr	Senioren-Adventsfeier im Paulushuus
Samstag, 23. Dezember	18.15 Uhr	Krippenspiel in der Pauluskirche
Sonntag, 24. Dezember	18.00 Uhr	Besinnliche Abendfeier, musikalische Umrahmung
	23.00 Uhr	Eucharistiefeier zu Weihnachten in Windisch
Montag, 25. Dezember	09.00Uhr	Eucharistiefeier zu Weihnachten

Weitere Informationen finden Sie auf unserer Homepage www.kathbrugg.ch



Unterstützungsangebote für Betreuende Angehörige

Im Kanton Aargau gibt es zahlreiche Unterstützungsangebote für betreuende Angehörige. Die "Interessengemeinschaft (IG) für pflegende und betreuende Angehörige" bündelt zahlreiche Unterstützungsangebote für Betreuende auf der Plattform Unterstützungsangebote für betreuende Angehörige

Weitere Informationen rund um pflegende und betreuende Angehörige und die Organisationen der Interessengemeinschaft (IG) für pflegende und betreuende Angehörige finden Sie unter Lernmodul Angehörige.

Chat-Beratung bei der Opferberatung Aargau

Im Januar 2023 startete die Opferberatung Aargau in Zusammenarbeit mit verschiedenen anderen Opferberatungsstellen eine Chatberatung. Ihr Fokus liegt auf der Beratung und Unterstützung von Personen, die Opfer von Straftaten geworden sind. Opferhilfe steht Personen zu, die körperlich, sexuell und/oder psychisch durch eine Straftat verletzt wurden. Zusätzlich können auch enge Angehörige sowie Menschen, die einer von Gewalt betroffenen Person nahestehen, Unterstützung und Beratung in Anspruch nehmen.

Die Chatberatung ist über den untenstehenden QR-Code zugänglich und wird kostenfrei angeboten.





WUNSCHZETTEL

In der festlichen Zeit im Advent möchten wir Ihnen die Gelegenheit geben, einen Wunschzettel an den Gemeinderat auszufüllen. Dafür werden wir einen „Adventsbriefkasten“ aufstellen, der es Ihnen ermöglicht, Ihren Wunsch anonym oder mit Ihrem Namen versehen einzureichen. Dazu können Sie den untenstehenden Wunschzettel verwenden.

Der „Adventsbriefkasten“ ist gedacht für Wünsche an den Gemeinderat. Was wünschen Sie sich für unsere Gemeinde?

Ihre Rückmeldungen sind uns wichtig und wir möchten sicherstellen, dass Ihre Stimme gehört wird. Der Gemeinderat wird im Januar 2024 alle eingegangenen Wunschzettel sorgfältig prüfen und überlegen, welche Ideen und Wünsche umsetzbar sind. Wir schätzen Ihre Teilnahme und freuen uns darauf, Ihre Wünsche zu lesen und wenn möglich zu erfüllen.

Der „Adventsbriefkasten“ wird im Dezember neben dem Bücherschrank (zwischen dem Gemeindehaus und dem alten Schulhaus) zugänglich sein. Bitte nutzen Sie diese Gelegenheit uns mitzuteilen, was Ihnen am Herzen liegt.

Vielen Dank für Ihre aktive Teilnahme!

Eine Fröhliche Adventszeit wünscht
der Gemeinderat Mülligen

Wunschzettel an den Gemeinderat Mülligen

Name (freiwillig): _____

Mein Wunsch:



BIRRFELD



**De
Samichlaus
landet im
Birrfeld**



Mittwoch, 6. Dezember 2023

**Landung um 16:30 Uhr,
neben dem neuen
Kinderspielplatz**



Keine Voranmeldung nötig, Flugplatz Birrfeld 056 464 40 40



Adventsfenster 2023



	Name	Strasse und Hausnummer	mit Getränk
Fr, 01. Dez.	Fam. Büchli Weiss	Im Löh 14	x
Sa, 02. Dez.			
So, 03. Dez.	Astrid Meier, Daniel Frei	Birrfeldstrasse 1	x
Mo, 04. Dez.			
Di, 05. Dez.	Fam. Espinosa	Im Löh 17	x
Mi, 06. Dez.	Fam. Weichselbraun	Burematt 9	x
Do, 07. Dez.	Fam. Bolli	Stockfeldstr. 8	x
Fr, 08. Dez.			
Sa, 09. Dez.			
So, 10. Dez.	Fam. Heiniger und Hürzeler	beim Bienenhaus	x
Mo, 11. Dez.	Fam. Ross, Fam. Schlatter	Fohrackerstr. 1	x
Di, 12. Dez.	Massage-Ecke	Hauptstr. 42	x
Mi, 13. Dez.	Fam. Klarer	Hauptstr. 39	x
Do, 14. Dez.	Fam. Wüst, Fam. Lozza	Hauptstr. 2b	x
Fr, 15. Dez.	Dorfweihnacht Schule Mülligen	Schulhaus	x
Sa, 16. Dez.	Fam. Studerus, Fam. Kaufmann	Kindergartenweg 6	x
So, 17. Dez.	Fam. Dinkel, Fam. Holzmann	Im Löh 28, 30	x
Mo, 18. Dez.	Fam. Steiner	Hauptstr. 32	x
Di, 19. Dez.	Fam. Vogt	Kindergartenweg 8	x
Mi, 20. Dez.	Fam. Fischer	Mitteldorfweg 1	x
Do, 21. Dez.	Fam. Rosolen	Birmenstorferstr. 1	x
Fr, 22. Dez.	Fam. Brunner	Hauptstrasse 23	x
Sa, 23. Dez.	Michelle Huber, Thomas Herzog	Hauptstr. 29c	x
So, 24. Dez.			

Die Eröffnung der Adventsfenster finden jeweils um 18.30 Uhr statt. Jeder sollte seinen eigenen Becher mitnehmen. An den folgenden Abenden werden die Fenster ab 17 Uhr beleuchtet.

TURNGALA

*UNTER ANDERM MIT
SPECIAL GUEST KONTERSCHWUNG*

MZH MÜLLIGEN

09.12.2023 | 18:30 UHR

- APERO • VORSPEISE • HAUPTGANG
- 3 TURNNUMMERN • DR HAUSEN
- KONTERSCHWUNG

CHF 29

**JETZT
RESERVIEREN**



BARBETRIEB & HEIGO-TAXI



Gemeindeinfo: Dorfweihnacht



Liebe Mülliger Bevölkerung

Die SchuMü verzaubert Sie an der Dorfweihnacht mit dem Musical:



Eine Weihnachtsgeschichte zum Schmunzeln

Unsere Schulkinder erzählen, spielen und singen, wie das störrische Kamel und der fleissige Esel Weihnachten erleben.

Gerne laden wir Sie zwischen den beiden Aufführungen zu einem kleinen Advents-APéro auf dem Pausenplatz ein.



17.00-18.00	1. Aufführung vom Musical: „So ein Kamel“ in der Turnhalle
18.00-19.00	APéro auf dem Pausenplatz der Schule Mülligen
19.00-20.00	2. Aufführung vom Musical: „So ein Kamel“ in der Turnhalle

(Eintritt in Turnhalle nur mit Ticket – Reservation für externe Gäste via Schulleitung)

Wir freuen uns auf viele Besucher.

Weihnachtliche Grüsse
Das SchuMü-Team





Frohe Festtage!

Advent & Weihnachten 2023

Adventskalender

www.ref-windisch.ch

Öffnen Sie vom 1. - 24. Dezember täglich unser online Adventskalender-Türchen und lassen sich überraschen.

1. Advent

Gottesdienst

So. 03. Dezember, 10 Uhr, Kirche Hausen.

2. Advent

Musikgottesdienst

So. 10. Dezember, 10 Uhr, Kirche Windisch. Nicolas Venner und Ana Maria Fonseca spielen vierhändig die Nussknacker-Suite von P.I. Tschaikowski auf der Orgel.

3. Advent

Familiengottesdienst mit Krippenspiel

So. 17. Dezember, 18.30 Uhr, Kirche Hausen.

4. Advent Heiligabend

Familiengottesdienst

So. 24. Dezember, 16:30 Uhr in der Kirche Windisch. Das Licht von Bethlehem kann mit einer Laterne oder Transportkerze nach Hause genommen werden.

Christnachtfeier

So. 24. Dezember, 21:30 Uhr musikalische Einstimmung mit Ana Maria Fonseca (Alt & Orgel), Dan Dunkelblum (Tenor) und Nicolas Venner (Orgel). 22:00 Uhr in der Kirche Windisch. Das Licht von Bethlehem kann mit einer Laterne oder Transportkerze nach Hause genommen werden.

Weihnachten

Gottesdienst mit Abendmahl

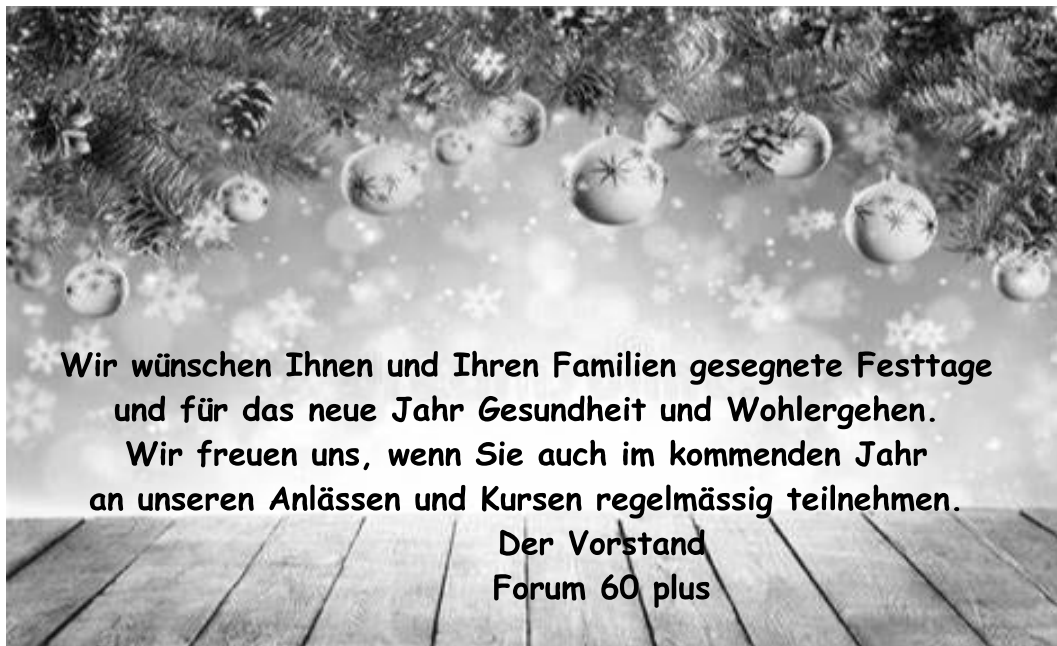
Mo. 25. Dezember, 10:00 Uhr in der Kirche Hausen mit dem ref. Kirchenchor.

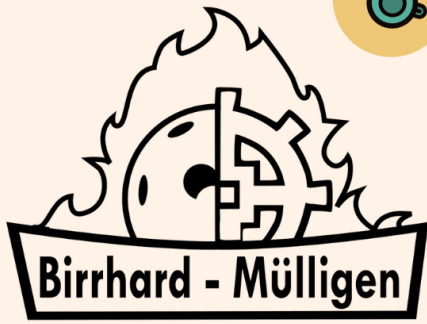


der Gemeinden
Habsburg
Hausen
Mülligen
Windisch

Veranstaltungskalender Dezember 2023

- 07.12.2023 **Konversation Französisch**
09.00 Uhr, Gemeinschaftsraum Alterswohnungen, Hausen
- 07.12.2023 **Konversation Spanisch**
10.00 Uhr, Gemeinschaftsraum Alterswohnungen, Hausen
- 07.12.2023 **Glocken - Ihr Klang verbindet Himmel und Erde**
15.00 – ca. 16.00 Uhr in der Mehrzweckhalle Hausen.
- 14.12.2023 **Konversation Französisch**
09.00 Uhr, Gemeinschaftsraum Alterswohnungen, Hausen
- 14.12.2023 **Konversation Spanisch**
10.00 Uhr, Gemeinschaftsraum Alterswohnungen, Hausen
- 14.12.2023 **Konversation Englisch**
10.00 Uhr, Gemeinschaftsraum Alterswohnungen, Hausen
- 19.12.2023 **Zusammen singen**
15.00 – 16.00 Uhr, Röm.-kath. Kirche Brugg, Pfarrsaal
- 20.12.2023 **Spieltreff**
14.00 Uhr, Cafeteria Sanavita, Windisch
- 21.12.2023 **Konversation Italienisch**
10.00 Uhr, Restaurant Melograno, Hauptstrasse 46, Hausen





Jugilager 2024

6. APRIL BIS 12. APRIL 2024



Jugilager 2024 in Hergiswil bei Willisau

Liebe Kinder, liebe Eltern

Die Vorbereitungen für das Jugilager 2024 sind angelaufen: Das Lagerhaus ist reserviert, die ersten Tagespläne sind gemacht und auch Leiter:innen für unsere Sportwoche konnten wir bereits begeistern. Nun fehlt uns noch das Wichtigste: Sportbegeisterte Kinder!

- Datum: Samstag, 06. – Freitag, 12. April 2024
- Ort: Ferienlager Napf, Hergiswil bei Willisau
- Teilnehmer: alle Kinder der Jugendriegen Birrhard und Mülligen, auch Nicht-Jugikinder und Auswärtige sind willkommen!
- Kosten: Fr. 250.- pro Kind, 200.- bei 2 Kindern.
- Programm: Sport, Geselligkeit, Spass
- Anmeldeschluss: Samstag, 24. Februar 2024**

Fragen an:

- Jugi Birrhard: Nicolas Schär nicolas-schaer@hotmail.com oder 079 / 747 73 04
- Jugi Mülligen: Naomi Geiser naomigeiser@hotmail.com oder 079 / 684 19 94



<https://forms.office.com/r/mrmy9GJHsp>

Weitere Informationen findet Ihr in der Präsentation bzw. werden voraussichtlich Mitte März per Mail verteilt. Wir freuen uns auf eine weitere unvergessliche Sportwoche in Hergiswil b.W.!

Sportliche Grüsse,

das Jugilager OK
Naomi, Nicolas & Patrice